

# خط جبریده سی

اوچنجی دوره آخغایه

۳۲ تجیی العناد

۱۳۳۳ مارس ۳۱

جمهوری

۱۳۳۵ جاری الآخوه ۸

## روزنامه مذاکرات

- |      |       |            |
|------|-------|------------|
| ردیف | مذکور | تاجه قاریه |
|------|-------|------------|
- دولتی هارویه استخاره اولویان اصناف بحریه که میراپرداز دولاپی کندبریه و مولوایه و با دوره و فشاری عالیه باکره است ۱۰۴۶
  - اولویلی عمال مقدمه ایندیان اندیان بولویان رایغایه ۱۰۴۷
  - ایندریک کاتک هارویه ساخت و اقماری مقدمه ایندیان اندیان فرار موتوت ۱۰۴۸
  - اخرا فرار موتوت غایه مذاکرمن ۱۰۴۹

در ساخته ر اخراجات هریک شکلی مقدمه که فرار موتوت  
لندلاع اندیه هارویه دایر اینان روپیه نه کریم اولویلی  
موازنه مایه، کارتات و صنایع و سرمای اکستری مذکاری ۱۰۴۹

### لواح قاریه مذاکرمن

- اخرا فرار موتوت غایه مذاکرمن ۱۰۴۹

اگرچه مینه مضرت پادشاهی قرقانی

- ایندیان عالیه مادیه بخش معمونیکه قایمیه مین از اندیه  
سیلیه مضرت پادشاهی موتوت مینه میه ۱۰۴۹

## بدآ مذاکرات

دققه ساعت

۱۰

[ریس: حاجی خادل بک اندی]

### خط ساقی قرقانی

ریس - اندیه، مجلس کشاد اولویلی، خط ساقی خلاصه  
اولویلی، پوریکر بک اندی - کابه لالی بک خط ساقی  
خلاصه ای اوقور (خط ساقی خلاصه مقدمه بر معاشه واری)  
بر مطالعه او ناریقندن خط ساقی خلاصه مینه قبول ایندکدر ۱۰۴۷

اوره وارد

ریس - ایندریک کاتک هاریه در ساخت و اقماری حتم  
اعیان اندیان فرار موتوت اندیه دوکانی هارویه استخاره اولویان  
اسراف بکه بک مولویلر دن دولاپی کندبریه و مولوایه و مولوایه ۱۰۴۷

## مندراجات

ردیف

مذکور

- |      |       |            |
|------|-------|------------|
| ردیف | مذکور | تاجه قاریه |
|------|-------|------------|
- خط ساقی قرقانی ۱۰۴۷
  - طرف برداشتند پیغاط ۱۰۴۸
  - مقام راسته ملی و دلیلی ۱۰۴۸
  - اولویلی وارد
  - ایندریک کاتک هارویه مقدمه ایندکدری مقدمه فرار  
موتوت لندلاع اندکدری هارویه ایندکدری مقدمه ایندکدری ۱۰۴۹
  - اولویلی هارویه استخاره اولویان اصناف بحریه که میراپرداز  
دولایی کندبریه و مولوایه و مولوایه و فشاری عالیه هارویه ۱۰۴۹
  - ایندریک کاتک هارویه مقدمه لاندلاع ایندکدری هارویه  
ایندریک کاتک هارویه مین اینان روپیه نه کریم ۱۰۴۹
  - کاینیت کایه و فونک ۱۰۴۹ که مادیه مینه ایک قله لایغه  
قاویه کاینیت کایه اولویلی اندیه ایندکدری نه کریم ۱۰۴۹
  - در ساخته ر اخراجات هریک شکلی مقدمه که فرار موتوت  
لندلاع اندکدری هارویه مقدمه ایندکدری نه کریم ۱۰۴۹
  - موازنه مایه ایندکدری اندکدری وی ایندکدری مادیه مادیه ملی  
حایی تکریی ۱۰۴۹
  - مدیه ایندکدری اندکدری مادیه مادیه مادیه مادیه مادیه ۱۰۴۹
  - سکری ایندکدری اندکدری مادیه مادیه مادیه مادیه مادیه ۱۰۴۹
  - حایی تکریی ۱۰۴۹

## امندروه پیغام مضطرب

- |      |       |            |
|------|-------|------------|
| ردیف | مذکور | تاجه قاریه |
|------|-------|------------|
- مواد دستیه و موارد ساخته موزوت و غرفت و غیره  
حدنکدر فرار موتوت بکه بک مادیه مادیه مادیه مادیه مادیه  
لندلاع اندکدری هارویه دایر اینان روپیه نه کریم اولویلی  
دهمه و دلیلی ایندکدری مذکاری ۱۰۴۹

فدا کارلقلری ملتک ذمت حینه ترتیب ایدرکن دیگر طرفدنده اونک عرفاتی، ترویی، رفایی، حقوقی تائینه مصروف احکامی، حال حریه رغماً، قوه‌اچارانیه ایلهم آهنک اوهرق تدوینده بیوک موقوفتی‌کوستدی. مدارس و معارف دارالايات‌امره ملی پانه و مؤسسات سازیه زراعت و تجارت و بالخاسه امر قضاده توحید مر جمه متعلق وجوده کثیرین داشتی احکام و قوانین ایله حریک الجا آتشدن اولان مثلاً کلکتیت زراعیه اعاعش و اخراجات و حواچ ضروریه و مواد غذایی حقنده کی قانونل مجلسک بوسنه چیقاردیه ایشلرک الک مهملتندزد. هله امر قضای بر صرچ طبیعیده تغیر ایدرک سلطنت عثمانیه بیوک بر انقلاب حقوق وجوده کتین قانونی خاصه دکره شایان عد ایدرم.

مع هذا مجلسک مساعینی بونلرده منحصر قالامش ، عثمانی ملته قایتو لاسیونارش امتدن قورتاران پادشاهز اندمن حضر تاریش سر خصلریه متفق مظتمز آمان ماتی ایدرک اموری حضر تاریش سر خصلری آراسنده دور و دراز مذاکره و امضا ایدیلن معاهدات و مقاولات دخی مجلسک حدة تدقیق و قبولندن کیشدرک بونک ملت و علکتیز ایجون تائین ایده جکی فوائد مادیه و معنویه دن بوراده تفصیلاً بحث ایتكی زائد عد ایدرم .

چیقاردیغز ایشلرک بغضربند بوله ایها بحث ایدرکن مجلسک ساعات مساعینی استیهاب ایدن ایشلردن بر آزده عدد امolumات اعطائنه مساعده کزی رجا ایلزم :

کن سنه اجتایعه بدایتنده توزیع ایدنیکر رسالده منظور مایلکز اولینی وجهمه درست مذاکره ۳۶۹، ایشان واردی . حکومتکن کن تعطیل کونارنده نشر ایدنیک ۱۱۵ عدد قرار موقک خسی ایله سنه ابتداءه کی ایشان ۴۸۴ ده بالغ اولندی .

بر باجتاع ظرفنده بونلردن ۲۰۲۴ فرانامه ایله قانون لایحه و تکلفنی مذاکره ایدنک ، چیقاردق . ۲۸۲، ایشانه اجتنبه مجلسک دوشه داشت عویه دویسیسته قلادی ۱ شوراسی نظر دقت مایلکز عرض ایدبیورک کن سنه حکومتک نشر ایدنیک ۱۱۵ عد فرارنامه دن آنبعی ۲۵۵، ای اجتنبه بونلرده قلشدیر. اسکی ایشلردن بیه قلان مقداره ۲۵۷ ده به تزلی ایشلردن. حکومتک بوسنه ظرفنده مجلسک تو دیع ایدنیک چیقمش ۴۲، ای اجتنبه بونلرک مجموعی ۱۶۵ در. بونلردن ۱۲۴، ای مجلسک لو ایچمه کنجه بونلرک مجموعی ۱۶۵ در. بونلردن ۱۶۵، ای اجتنبه بونلرک مجموعی ۴۲، ای اجتنبه بونلرک مجموعی دویسیسته قلشدیر. شوحاله کله جک اجتماعه اسکی و یک جمیا ۳۲۹، ایش دور ایشان اولبورز . بونلرک مفراداتی مین اولان رسالده ان شاهانه اجتاعک ایلک کونی سر لره قدم او له مقدور .

چیغان ایشلرک کیتندن بحث ایدرکن بونلرک نظامانه داخل احکامی داره سنه مذاکره و هینت عویه به تو دیلری امر زده اجتنبه مصروف اولان مساعیه، و نظامانه ملت بالخاسه موقد قرار نامه ایشلرک تقویی ایله تیجه‌لندریلی ایجون مقام ریاسته و رو دیک وظیفه نک لدی احتجاج استعمال حالتنه اجتنبه مطلع او له دین حسن قبول و تلقی، لسان تقدیر و شکران ایله باد ایتكی وظیفه دن عد ایدرم .

اشبو فرق فیئات خزینه جلیله نامه آخر اخراج ایدنند استیفال‌لوه مقدور سهور تنده بر ماده واردی . هیئت جلیله ده مذاکره ایدلیکی وقت ناظر بک ، ذاتاً برماده تک حکمی قلامشدزد ، دیشدی . ضبطه بولیه کپدیکی ایجون طی حقنده اصرارده بولونو ماشندی، هیئت ایاعان بولینجی مادیه شوصره تله تدون ایدبیور :

ماده : ۵ اشبو قانونک نشنندن مقدم اخراج اولونق اوزره ماتون آنلوبده قید ایدلش اولان اشیا ایجون بالکز اخراج روسی آلمرق استانبول اخراجات هینچه اخراج ویقسی و بوله جکدر .

حامد بک ( حل ) — بونی بر آز تدقیقه محتاج کور بیورم افدم. اونک ایجون اجتنبه حواله بیورلمه سی تکلیف ایدرم . ریش — ذاتاً بر تعديل تکفیدر ، طلب ده ایدبیور سکر ، سزه ویرک ضروریدر .

نیم ماسلیح اندی ( ازیر ) — بو ، مکن ایسه بزم اخمنده تودیع ایدلیسون . اساساً بزم اجتنبهن چیشم‌شدر ، بونک حقنده اجتنبه ایچه مذاکره جریان ایشدر .

ریش — بر لکه مذاکره ایدرسکر افدم ، و قمزده بوق ، ذاتاً بونک ضبطیه مدنظر خالکز او له مقدار .

طرف بیاستهه بیفیقات

مقام بیانتک نظره و داعییه ریش — افدم ، اجرا قانونک مذاکرمه سه بشلامه دن اول مساعده بیوررسه کز سزکه ، سنه لک اولق اوزره ، بر حسبحاله بولونیم :

معزز ریفلرم ! بکون اوجنجی اجتا عنز نهایت بولیور . کن سنه بو کرسیدن سزله عرض و داع ایدرکن بودوره اختابه مجلسک ، دوش فدا کاریسنه آذینی ایشلار قارشیسته نه کی دستورلره بایشمشق موقعه بولوندیقی مذاکراند بالاستجاج مختصرآ عرض و اصلاح ایتشدم . بو بیاناق بر سنه سوکره حضوریکزده تکرار فرنیتی بخش و احسان ایدن جانب حقه حدو دشوار ایدرک دریم که : مجلسز بوسنه دعیه دستورلره جالبیشی و مساعی مصروف و قسنده ملکتک منافع مایلیسی انتظار دقی اوکنندن بر دقیقه بیه آیرمدی . مجلسز ، حکومته ملت آراسنده با خصوص بوله بر رادره عظامده و جوخدی لا بد اولان لا یزولزال و فاق و اتحادک تیبر جائز ایه دامماً دوکوم نقطه سی تکلیف ایدنی . حریک ایجات بضروریه سندن اولان فدا کارلقلری ملته تحییل ایدبیجی قانونلره ملکتک مسعود استقباله ، استقباله کی انکشافاته متعلق قانونلری قطبیت و متناسبه مذاکره ایدرکن منافع مایلیه ملاحظه سه مترافق اولرق داغا بوجا و وفاق و اتحاد ، لازمه سی دوشوندی . بر طرفدن میلبارلره تخصیات حربیه مدافعه وطن نامه جان و کوکلدن قبول و تخصیص ایدرکن ، بدل نهدی قوانینی الما ایدرک خدمت وطنیم نقد ایله تمیل شابه سندن قورتاریر کن ، بو بیوكا مائل ضروری الایقا

رئیس — اوحالده ، بوقردهن «حضر» کلمنسک فالتسنی  
قبول بیورانل لطفاً ال قالدیرسون :

قبول ایدلشدرا .  
سوکره افندم ، اعیان «رابایا» فرمونی کیاً طی ایدبیور .  
اوقرده شودر :

رابایا مالک اجنبیه بولنوبه سفربرلک اعلان اوزریه  
طرف حکومتدن عودت اینهاری ضمته وقوع بولان امره تعین  
ایدیلن مدت ظرفنده بلا مذکوره امثال اینهین هر فردی دخی دولت  
علیه ایستره تابیتدن اسقاط ایدر .

رئیس — طی حقنده برمعالمه واری افندم ۴  
خارجیه ناظری نامه خارجیه نظاری امور اداریه مدیر عمومی  
سماد بک — افندم ، بسچ بک افندیکن بیورودرقاری کی اساس  
اعتباریه تابیت قانون تدبیل ایدلش وشورای دولته دردست  
تدقیقدر . انشاه الله کله جک دوره هیئت جلیله به قدم ایدیله بیله بکدر .  
بو رابایا ، فرمونک طینه حکومت بر عذور کورمیبور . چونکه  
مقصد ، دیکر فرات ایله بر درجه تأمین اولنیبور . فرمونی طی  
ایله قبول ایده بیلز .

رئیس — باشه برمعالمه واری افندم ۵  
شیک آرسلان بک (حواران) — مکلفت عسکریه بولنوان  
افراد حقنده اولمایوب دیکر فردر حقنده ایسه طی موافقندر .

رئیس — اوقدم افندم ، «مالک اجنبیه بولنوبه سفربرلک  
اعلان اوزریه طرف حکومتدن عودت اینهاری ضمته وقوع بولان  
امره تعین ایدیلان مدت ظرفنده بلا مذکوره امثال اینهین هر فردی  
دخی دولت ایله ایستره تابیتدن اسقاط ایدر » فرمونی طی ایشله ،  
حکومتچده طینه عذور کورمیبور . بیورل . طین قبول ایدلر  
لطفاً ال قالدیرسون :

طی قبول اولو غشدر .  
بالطبع بوقردهن مک طیندن سوکره بزم «خامساً» فرمونی «رابایا»  
اولو بیور . او ، بولیک بر ترجیح صرور بیسیدر . باشه بر تصحیح  
بوقدر . بناءً علیه اعیانه اعاده ایدبیور .

در معادمه با اخراجات هیئت تکلیف مقدمه کی فارمونک  
تصبیح اعاده ایدلر که رائے اعیانه بیانی تکرمه

رئیس — سوکره در معادمه با اخراجات هیئت تکلیف حقنده  
بر قاؤنر واردی . اوده اعیانه ، ایکن یونده تدبیلات ایله کشدر .  
مذاکره صیرمنده خاطر طالبند قاشکدر . بوقاونک بشیعی ماده می  
مذاکره ایدلر کن هیئت جلیله دن بعض ذات ، بو مسنه حقنده  
اعتراسده بولو غشادی . داشبو قانونک تاریخ شترنده قدم اخراج  
او لو عق اوزرے ساتون آنان اشیانک اخراج ایدنار طرفندن تأییه  
ایدیلن مباینه قیّانی استانبول اخراجات هیئتچه دون کورل دیکی  
قدیرده هیئت مذکوره جه متمدل بر فیشات تقدیر و تعین اولو هر فرق

وقاتلری حالته بایه لریه تخصیص اولو هر حق معاش حقنده اعیانه  
اعاده اولو نان لایه قانونیه انجمنلریه تو دیع ایشک .

تابیت همایه قانونک ۶۰ نمی ماده منه مذکول ایکی قطعه  
دو بی قانونیه نلک تصبیح اعاده ایدلر که رائے اعیانه بیانی تکرمه می  
ریس — تابیت عثایه قانونک آشیعی ماده منه بعض فرات  
تذیلکه داره هیئت جلیله جه قبول واعانه سوق ایدیان قانون لایه هستک  
ایکی فرمونده ، اعیانه بعض تصحیحات اجر ایدلش . لطفاً ذکری  
او قویکتر :

مجلس میوندان دیاست جلیله

تابیت عثایه قانونک آشیعی ماده منه بعض فرات تذیلکه دار  
حکومتچه تشیلم ایدیلن ایکی قطعه لایه قانونیه اوزریه مجلس مبعوثانیه  
تعدیلاً بالقبول ۲۸ مارت ۱۳۳۳ تاریخ و ۶۴ نومرسولو تذکر علیه  
ریاستناهله ارسال بیوریلان لایه قانونیه مجلس اعیان عدیه  
و مملکیه انجمنلرنده مشترکاً تدقیق اولو ندیقدن سوکره هیأت عمومیه  
اعیانه لدی المذاکره بر تجیی ماده می تعدیلاً و مواد ساره می عیناً قبول  
قبولاً ایدلش اولنله لایه همذکوره مک تدبیلات واقعه داڑه منه تدبیلات اولو باید  
حضرت من الامر کدر . ۸ جادی الآخره ۱۳۳۵ مارت ۱۳۳۳ مجلس اعیان رئیس  
کاتب عمومی نامه

سندی

رغبت

رئیس — افندم ، بیور نمی ماده ده معلوم عالیلری اولدینی وجهه  
بس فرقه وارایدی . بر تجیی فرقه ده بر تصحیح بوق ، ایکنی فرقه ده  
دخی بر تصحیح بوق ، اوجنجی فرقه ده بزجه قبول ایدیلن شکله  
«کذلک حضر و سفرده خدمت مجبوره عسکریه لری ایقا ایگون  
واسطه مناسبه ایله واقع اوله حق دعوت رسیمه به بلا مذکوره  
اجابت ایچه رک بقایاده قایلاردن و قطعه سرتبلریه اثنای سوکرنده  
و با بر قطعه هی التحاقدن سوکره فرار ایدوب مهل قانونی طرفنده عودت  
ایچیلردن مالک اجنبیه هی فرار ایندکلری آ لاشیلوبه خلافی  
ایبات ایده مین ... الح » دیمشک . اعیان «کذلک حضر و سفرده »  
فرقه منه «پالکن بر کله تصحیحنده بولو بیور » «کذلک حال سفربریده »  
دیبلرک بوجکمک حضری استننا ایدبیور و «کذلک حال سفربریده »  
خدمت مجبوره عسکریه لری ایقا ایگون واسطه مناسبه ایله واقع اوله حق  
دعوت رسیمه به بلا مذکوره اجابت ایچه رک بقایاده قایلاردن ... الح »  
صورشنه ماده می هنے عیناً قبول ایدبیور . حکومتچه بوكا داڑه بر  
معالمه واری افندم ۶

حریبه ناظری نامه اوده داڑه می رسیمه معاونی میرالای  
بسچ بک — افندم بز ، بو ، حضرده کلمنسک قلاسنه اساساً  
طرفدارز . فقط تابیت قانونی اساساً داشمک اوزرده و کله جک  
اجتعاده احتالک هیئت جلیله کنله قدم ایدیله بکدر . اوزمان عربی  
و عینی تدقیق ایدلک شرطیه بوقاوند «حضر» کلمنسک قلاسنه  
موافق ایدبیور . (بک اعلا صدالری)

رئیس — ماده‌نک ایکنجه مذاکره منه کچلی؟ بر مطالعه بوق  
بناءً علیه ایکنجه مذاکره منه کچلمنی قبول ببورانلر لطفاً ال  
قالدیرسون :

قبول ایدلشدیر .

ماده ۷۲ اموال و ایشان اوزرته موضوع حجز تاریخ و صندون  
اعتباراً ایک آی مذله تقبیب اولو غادینی حالت مخصوص علیک مراجعته  
کیفیت علی الاصول حاجزه بسدال‌اخبار بر آی طرفه دینه تقبیب  
اولو غادینی و با عدم تقبیک اسباب مقوله‌ی استادی اثبات ایده‌مدیکی  
صورتده حجز موضوع فک اولونور .

رئیس — بر مطالعه واریم اندم؟ ایکنجه مذاکره منه کچلمنی  
قبول ببورانلر لطفاً ال قالدیرسون :

قبول ایدلشدیر .

اندم ، فصل نانی به کلک . بش اون دیقنه نفس ایدلک اوزره  
جلسی تعلیل ایدبیورم . رجا ایدرم داغلمایم . ایشان بزه کله‌جک  
بر ایکی قانون وارمش .

### برنجی جله‌نک ختای

دیمه	ساعت
۲	۱۰

ایکنجه جله	دیمه	ساعت
..	۶	

[رئیس : حاجی مادر بک اندم]

رئیس — اندم جله کداد اولوندی .

او راهه وارمه

### امنیت‌ردیه چیانه ضبط‌لر

مراد خدا به ده راجع سائمه‌نک صورت فرمودت و توپزیمی  
حقده‌گی قاره مرتقہ بولنک ۱۰ نهن ماده‌نک شیل قاره مرتقہ  
تصدیع اعاده ایده‌لرک دار ایهانه برایش تذکرمه اوزدهه هدیه  
و داشتی اینهندی ضبط‌سی .

رئیس — مواد غذایی و حواوح سائمه ضروره حقده سلوم  
مالیزی اوله‌ینی اوزره بر قانون تدوین ایدلش واعیانه کوندرالشی .  
هیئت ایهان ، وقاونک برنجی ماده‌سی نهایته بر قدره علاوه‌ی  
و بشتی و سکر نخی ماده‌لرینت تهدیل سوریه و مواد ساره‌سی  
دخت عیناً قبول ایدبیورز . بز بوندیل اینهندیه تودیع اینهندی .  
امنیت‌ردیه بیله‌جک آکلاشیدیمی صورتده اشایی مذکوره دخت  
اصیله‌رق مادوفه مدارک ایده‌لر بیله‌جک مداری محجوز علیه وضنه‌سی  
ضبط‌سی اوچویم :

دریل اینهندیک ائمّه انتقامه دهی اینهندی ماذرویت طلبی  
ماری تقریبی

رئیس — عدلیه اینهندی ده بولواده طلبه بولونیور :

هیت هم‌ویه قراره اینهندیه لدی الموله تدقیقی اکال ایده‌لرمن « قونو .  
بر اتفاق شرکت » خنده‌کی لاخه تاویه ابله ماؤزین عاکانی و اجر افونی  
وسازه کی قوانین لاخه‌لرک اهیتی مستقیم عرض و پیش اوله‌لرین  
مذاکره و تدقیقی الاکال کلیک سه‌ایماعه ایه‌لرند هیت بلیه عرضی  
تمامیاً و ظمامه داخلیک « ۱۸ » نخی ماده‌سی ویفیه اینهندیک ضبط‌لر اینهندی  
سامعه بیله‌لری عرض و تکلیف ایلز . ۱۴۲۲ مارت ۳۱

اما اعضا امّها ضبط‌کاتبی مضطه‌عرزی عدلیه اینهندی رئیس  
صطف نوزی اکف تخفیف . سیدعاصم نجم الدین

رئیس — عدلیه اینهندی ده بوصوره طلبه بولونیور اندم :  
قبول ببورانلر لطفاً ال قالدیرسون :

قبول اولو نمشدیر .

سلکری اینهندیک ائمّه انتقامه دهی اینهندی ماذرویت طلبی  
ماری تقریبی

رئیس — عکری اینهندی ده بوله ب طلبه بولونیور اندم .

مکانت سکریه ، تینیات ویم ، مدارک و سانسته تقلیه قرارنامه‌لرله بولنله  
متفرع دیکر قرارنامه‌لر عناچ اوله‌لری تدقیقات اینهندی ماذرویت اجر ارا  
ایدیه‌لرک قالقدورل . مجلس عالیه مودوع بکی « بم قرارنامه‌لرک اکتاب  
لطب ایکنجه سه‌لرچه دوام سرمیق موافق کورو ولیمکی فاشه‌تده  
بولونان اینهندی سکری تسلیل زمانه اینهندی تسلیب اولو نهیق ایاده دائره  
میوشه‌له مذکور قرارنامه‌لر تدقیقی دوام ایله‌سی سامعه اولو نهیق اوزده  
کلیک هیت هم‌ویه عرضی اینهندی قراره ایلز اندم . ۱۴۲۲ مارت ۲۹

کاظم سلیمان هارون حسینی حسینی دزدی حسن رضا  
احسان بوسفه‌بابن‌الدين

رئیس — عکری اینهندیک ده بوصوره اینهندیه موافقت  
بورانلر لطفاً ال قالدیرسون :

موافقت ببورانلر .

### لوایح فائزه ساکرالی

امرا قاره مرتقک بیهی مذاکره‌سی

رئیس — اندم ، میکنونه عرض ایشان ایدم . اجر اقرار  
موقعی ظایت مهم بوضیتنده قالدی . ۷۱ و ۷۲ نخی ماده‌لری  
او قویمه‌ده فصل نانی به کلم . او قویمه‌لی اندم ؟ (های های صدارلری)  
بعد تفسی پایارز ، باخود آزو ببورانلریه بیه دوام ایدز .

ماده ۷۱ محجوز علیه توک اینهندی ایدن اینهندی مادوفی ایده  
اکتفا اوله بیله‌جک آکلاشیدیمی صورتده اشایی مذکوره دخت  
اصیله‌رق مادوفه مدارک ایده‌لر بیله‌جک مداری محجوز علیه وضنه‌سی  
ضبط‌سی اوچویم .

بز این‌گذاری از اولنارک داستان حاستی تقدیر لایقید ایدر کن جبه آرقاندۀ چالشان افراد سازمانکده خدمات وطنیه بولندکی حیث وفدا کارانی او لکلرک عظیم ایه‌متاسب بر حیث واهیت‌قید ایده‌جکدر. بورجوب عمومی مله بر چوچ و بعض بر لرد هیچ تحلیلکدار کلتر، محرومیتلر ایجاد ایتدیردی و بلکده هنوز ایتیره جکدر، فقط بیلرکزکه ملئر مادی فلاکتاردن چایق قور تو لورل، اولنارک هیچ بر وقت قالقینه‌یه جقاری و قور تو له‌یه جقاری فلاکتار، اخلاق و معنوی خراپ‌لر در که جتاب حق ملتزی بوندن صون بولوندیرسون. (آین صداری) حرب عمومینک داریه شموله کین بونون ملت، بوداره‌نک دوازی مدته اسباب و وسائل هیونیه رغماً بوجوق صیقتلر، محرومیتلر چکش اوله‌یلیر، فقط نسل آتی‌ایجون تحلیصه چالشیدن‌ز شرف و ناموس نامه، تاریخک آتی‌ایسلره تحمیل ایده‌یلجه‌کی مسولیت نامه، بو صیقتلر موافقاً کوکن کرم‌هه جک بر عثمانی فردی تصور ایچه بور.

ایشته بن بو شرف و ناموسک محافظه‌سنه قطیباً عزم ایدن و منقوله‌یه بر لکده بالکز ظفر نهائیه کوز دیکن، بو معظم وفدا کار ملئی حرملره سلام‌لار بولیه بر ملئک متبع و تاجدار مفعنی اولان پادشاهز اندمن حضر تاریخ نام هایون خلاصت‌ناهیلر یاد ایله‌ده زیین لسان ایلام. حسات نجیه و عالیه‌کزه ترجان اوله‌یلمش اسم نم ایجون نه بیولک بختیار لق. (آقیشور)

جباب حق جله‌مزی موقق بالخیر بیورسون، دعاشه ختم کلام و عمرض وداع ایدم. (سورکل آقیشور)

#### اراده و اراده

موارهه مایه ایه‌ستک ائمک تعطیله‌هه و فی امتعاه مادریت طبیعی ماری تصریحه  
ریس — اقدم، موارنه مایه ایجینی نامه مضبطه عربی حامد بک افندیک بر قریر لری وار:

المخنثه عولک اولوب دردت تدقیق بولونان تمع، تشویق صالح وساو بکی هم بر طبق قرارنامه‌له لواح قانونیه نک تدقیق‌ای اکال و بنه‌کریم کلچک سنه ایجاییه قدر احضار اینک اوژره اشبو سنه ایجاییه نک خاتمند صوکره نظامانه داخلیک اون سکنی‌خی مادیه موجنیه المخنثه اجیاعه مساعده بورولی هیئت‌جلیله هم‌ویه تکلیف اولنور. ۲۹ مارت ۱۳۴۳  
موارهه مایه ایجینی نامه مضبطه عربی  
حل میورن

امد

ریس — معلوم بالکزه نظامانه داخل موچنجه دوره تعطیله اشاسنده بر این‌جمن چالشمن ایسترسه بو، هیئت جلیله نک قراره اوله‌یلیر. بناءً علیه موافقت بیورانلر لطفاً ال قلدریسون: مع‌المنویه موافقت اولوندیر.

شورانه‌ده استطراداً عرض ایده‌یم که حالاً مجلس دویسه‌سنه قالان موقت قرارنامه‌لر، بالخاصه‌کیفت اختباره، پاک مهم او لان‌برد. بکن سنه موقت قرارنامه‌لر نشرنده اولدیله اسالاک‌کوسترن حکومتک بوسنه دنی موقت قرارنامه‌لر نشرنده ضرورت کوره‌هایی بالمکن مجلسه حالاً موجود قرارنامه‌لر ختنده عربیه و تدقیقه مستند معلوم‌لارله عجز او لهرق، او لکرده‌کی اجتاع ظرف‌ده مجلس و انجمنیه بالکز بونرله وبعد الکشاد پیکنن تکلیف بیجور ننده بولونجی لایحه‌لاره اشغال ایشی شایان نندره.

برده کرک موقت قرارنامه و کرک لواح قانونیه لارک و تخصیصاً بودجه‌نک مذا کرانی صرمه‌سنه هیئت جلیله‌جه مضبطلر و باشهاه واقع اولوب منافع و طبیه و احکام قانونیه نک محافظه‌سنه مصروف بولان نهانه حکومتک عطف نظر اهیت ایده‌جکنده این‌تیز و این‌قدر. عزم و معزز آرقاد اشلم، ایشته بز بوله مقابله بر اعتماد و امنیت حسره‌لی مشوع او لهرق مذا کرانه نهایت و بوریور و یکدیکر بزدن موافق آبریل‌بورز، فقط بز نرده بولونر سه‌ق بولونه، تیبل ایشیدیکز فسکار و عالی جناب و هت ملئک غایه‌آمال آرقاندۀ، استطاعه‌نیزه، چالش‌متدن بینه کری قالیه‌جنز. بز بلکه بینه حرب عمومی این‌جنه طوبیانه‌جنس، فقط عن حفله او ووق قدر، فسنه اعتمادی ازندیه قابلیت و فعالیتی، عزم و مهانیت زاید ایدن بوبیوک ملئک‌ده برجوق خوارق موافقانک شاهدی او له‌جنس. (ان شاهله صداری)  
ملئزه‌لیکلاره، بعضاًه فلاکتاره آیلیشیدر، اولنک آیشه‌یه جنی برشی و ارابهه اوده و ذات حکومتیه دو. بز فقر و فلاکله حیانی بر لشیدر و بیلیرز، مقدر آتیزی بیولک برایان و توکل ایله استقبال ایده‌ز، فقط ذاته حیانی جم ایده‌میز. (براؤ صداری، شدنت آیلیشیدر) اووقت حیانی استحقار ایده‌ز.

و اقا مبارک و ظنمزه بعض نقطه‌لاری بیکون اعدامک ملووت آیاقلوی آتنه از بیلیو، فقط بز قرمان قطاعزک اشتراكه حاشیه ایه غالیجا و دویزه و رومانیا و ماکدونیاده مقصد مشترک نامه استصال ایدیلن موافقانک قیمتیه ده تقدیر ایدر و موافق دوچاری او لکه‌یمیز ضایه‌آن بروقار بر تیکن وجسارته فارشلارز، بز دوست و دشمن الک بیکن متحصله‌لر بزدن ایده‌لکلاری خوارق حاست کوستزه‌رک دین موجودیت دشمنی درت بیولک دولت اردویله چار بیشیورز و وظیفه و طبیه و عکر به‌هزی‌الز دن کادیکن اولدیکن ایه‌یمیزه ایشیدیکزه ده قانع بولیورز، ایشته بوقاعت و بوزنم و غیرنک مظہر توفیقات آتبه او له‌جنه و دشمنی‌یزک سولت منقمانه ایله چالشوب چبالا بر ق صوقله بیلکلری او بمارک طور اقلیزک بینه تخلیص ایده‌جکن شبه ایغور. (ان شاهله صداری)

مساعده بیوریکزده بیوریله ایله حدود ریزی تخلیل اعدامن صیانت بولنده ریاحات ایدن شهدی‌یزی و بی او غوره‌ده حالاً هر منتفل کوستزه‌که او لان ظازی‌لاری بیکری‌سین کال حرمت و حبته بیکره دها باد ایده‌میز. (آقیشور)

## ضبط سایر قرائتی

رئیس — افندم، مساعدم بیو بیلر سه بیکونکی ضبط خلاصه‌سی او قوای جقلر. (کاتب حیدر بیک ضبط سابق خلاصه‌سی او قور) ضبط سابق حقنده بر مطالعه وارمی افندم؟ بوضبط سابق خلاصه‌سی دخی عیناً قبول اولوندی.

— امتعال مناسی متانی بیک میتوانک قای‌گرسنی میتوارم  
منیه هضرت پادشاه‌نیک قرائتی  
(اراده سنیه حضرت پادشاهی صدراعظم پاشا طرفدن قرائت  
ایمکن و قاتماً استعاع اولو نموده.)



مجلس عمومی عثمانیت اوینی دو مردمه اتفاقی سلک سه' مایل مارنک  
سراپاتن قدر تخدمد ایمیله اوینی سه' امتعالیه‌سی نظام بولاریقندنه  
قانوونه امسینلک صدر فرم اوینی مادرمی موچمپم بمن تعالی تسرمه  
نانی ایشانکه تجمع ایشانک اورده بیکوونه مندا کارن شهادت بیکرده  
بیکلک قانوونی اراده ایدم.

پواراده سنیه‌نیک مجلس عمومیه قرانه بوسه امتعالیه ظرفیه  
بیکه قویی ایمیله سالانک دبا هنر من ملکنکن مخاف میانیه بیک  
هر قویار اورده بعده قوانین سه‌نونک تدقیق و مندا کاره‌سنده ایزاز  
اوئانه ماشیت دیکاستره طوری اعضا بیکه بظیر لیکن نیزه  
صدراعظم مامور دره. ۷ جادی الاخره ۱۲۳۵ ۲۱ مارت ۱۲۴۴

محمد رشد

صدراعظم

محمد طلطمه

رئیس — اجتماع نهایت بواشدر.

ختام مذاکرات

دفنه سامت

۶

— در معاشره با اصرارات هیئت نشکلی مقننه کی قرار موقنه  
تصدیق اعاده اولوندیه داده اعیانه سیاستی تذکره‌سی او زیرینه موارة  
مالیه، تجارت و صنایع و مسوات اجمانی مصطبه‌لری  
رئیس — آخر اجرات هیئت حقنده، معلوم مالیاری وجهه،  
بر قانون وار ایدی. دین هیئت جلیله عرض ایتمد. بونک بشنجی  
ماده‌سی ایکی فرمی تضمن ایدیبوردی. هیئت اعیان، بونک بشنجی  
ماده‌یی، بر ماده‌هه ارجاع ایدیبور. زم اوکی ماده «ابیو قانونک تاریخ  
نشرنند مقدم اخراج اولونع اوزره صاتون آلان اشیانک اخراج ایدنلر  
ظرفندن تأثیره ایدیلن می‌ایمیشی استانیول اخراجات هیتشنچادون کورولدیکی  
تقدیرده هیئت مذکوره جه معتدل بر فیاث تقدیر و تعین اولونع اشو  
فرق فیاث خربه جلیله تامه اخراج ایدنن استیفا اولونه جقدر»

هیئت اعیان بونک بشنجی ماده‌یی: «اشبو قانونک نشرنند مقدم  
اخراج اولونع اوزره صاتون آلتوبه قیدایدیش اولان اشیانک  
یا لکز اخراج رسی آللر ع استانبول اخراجات هیتشنچه اخراج  
و نیچه‌سی ویریله جکدر» صورت‌نده تعديل ایدیبور. تجارت و صنایع  
و مسوات اجمیع مصطبه‌سنده: «آخر اجرات قانونک بشنجی واوچی  
ماده‌لرنده هیئت ایانیه اجزا ایدیلن تسدیل‌لک موافق و ضروری  
کورولدیکی» بیان ایدیبور. موارة مالیه انجمنی ده: «هست عمومیه  
قراریله انجمنزه حواله بیو بیلر اشبو قرار نامه بالذاکره هیئت  
اعیان‌جها واقع اولان تعديلات داره‌سنده — بشنجی ماده اکثریه واوچی  
ماده متفقاً — قبول ایدلشدن. تصدیق هیئت عمومیه عرض اولونور»  
دیبور. بر مطالعه وارمی افندم؟ ماده‌نک بو صورت‌هه تمویی قبول  
بیو بیلر الطفال قالدیرسون:

قبول ایدلشدن.

یه بوقانونک اوچنجی ماده‌سنده: «کرک طقوز نجی ماده موچنجه  
حکوم اولانلر، کرک حکوم اولقزرین استانیول اخراجات هیتشنچه  
سوه استعمال و ساخته کارنله و حبله و دیانته قاعط حاصل اولانلر  
اشبو قانونک دوامی مدحه استانیول اخراجات هیئت طرفدن اجرای  
تجارت‌نده منع اولونه بیلور» دیلمشیدی. حق رفاقت محترم‌دن بر  
ذاتک سؤالی اوزریته بوماده، اجرای ایضاً ایدلش و ضبطه او صورت‌هه  
بکش ایدی. فقط هیئت اعیان تصریح ایدیبور، ... اشبو قانونک  
دوامی مدحه استانیول اخراجات هیئت طرفدن اخراجات هیئت  
و شعبانی ایله اجرای تجارت‌نده منع اولونه بیلور» صورت‌نده ماده‌یی  
توضیح ایدیبور. بوصورت تصمیعی قبول بیو بیلر الطفال قالدیرسون:  
قبول ایدلشدن افندم.  
بناءً علیه بوقانونک ده اعیانه کوندیبورز.

ضبط قلمی مدیری

عابینه راده

رئیس — برخی ماده معلوم طالبی اولینی وجهه بزدن شعور تله چیزش ایدی: « مجلس و کلا قراریه استانی بوده شهر امامی و پسره لاره بدلیه را ناعنی اعلان ایلیه چکلری مواد غذایی و حواج سازمیه اعظمی فیکات تعین ولدی الحاجه بوفیت اوزرندن میابه و صورت بیع و توزیع حقنه اصول و ضعیفکه و مواد غذایی و حواج سازمایه ایلین فاریقه و دکرمن و فروندله مقاومه و ارضیاری و بحری و سلطنتی بدل مثل ایله استیجار و با صاحب‌بنک رضایه اشترا ایلکه صلاح‌تباردار. شوقدارکه اعاشه قانونه بیان ایلین ذخیر فقره ساقه حکم‌نده مستندا اولینی کی مواد غذایی و حواج سازماین ایجاد ایدن‌دهه تعین اولونه جق محله شامل اولن اوزره مجلس و کلان تصدیقیه اماشه عمومیه مرکز هیئتی طرف‌دن عمومی بر فیت وضع ایدلیر ». هیئت اعیان بوماده، صوکه قدره اولن اوزره شویله بر قدره علاوه ایشدر. مواد مجموعه‌دن میشت عمومیه ایجون اذیم اولان‌لرست اعظمی فیکه مستجلاً تعین و اعلان اولونه جقدر، برخی ماده‌نک نهایته بوقدره نک علاوه‌منی قبول ایدن‌لر لطفاً ال قالدیرسون :

قبول ایدلشدیر.

صوکه بشنجی ماده بزده: « مقدار نفوستی فضله کوستون مائمه دیلریه سارکیسلر و بدلیه‌لردن و مأموری طرف‌دن سؤال ایدلین خصوصی صحیح اولرق بیدیره میسلر و ویشلرده بحرر عدد نفوسته واقع اولان تنافقی نهایت اوج کون ظرف‌نده بدلیه اداره‌لریه اخبار ایتمیان بر عثمانی آشوندن بش عثمانی آشونه قدر جزای قدمی به حکوم اولورلر » صورت‌نده ایدی .

هیئت اعیان بو، بشنجی ماده‌یه شعور تله: « مقدار نفوس حقنه بدلیه‌لرله مأمور مخصوص‌لری طرف‌دن سؤال ایدلین خصوصی صحیح اولرق بیدیره میتل بر عثمانی آشوندن بش عثمانی آشونه قدر جزای قدمی به حکوم اولورلر » تعدیل ایدیسور .

ماده‌یه بو صورت‌له قبول ایدن‌لر لطفاً ال قالدیرسون :  
قبول ایدلشدیر.

برخی ماده‌یه ماده‌زده: « توزیع محله‌نده شهر اماشجه و بدلیه‌لر جه تو زیمه مأمور ایدلینه ایفای وظیفه اشانده فعلاً خلافت و باحرقاره مجازت ایدن‌لر بر عثمانی آشوندن اون عثمانی آشونه قدر جزای قدمی و با یکری درت ساعت‌دن بر هفتیه قدر حس ایله مجازات اولونورلر » دنیلشدیر . ماده‌نک « توزیع محله‌نده شهر اماشجه و بدلیه‌لر جه تو زیمه مأمور ایدلینه ایفای وظیفه اشانده فعلاً خلافت و باحرقاره مجازت ایدن‌لر ایله » قسمه قدر هیئت اعیان بزم ملزم موافق، بالکزبورایه « ایفای وظیفه اشانده اهالی به سوء‌معامله و خفارت ایلین بو مثلو مأمورلر » قدره سناک علاوه‌منی طلب ایدیسور . (دوغري صدالري) بو فقره نک علاوه‌منی قبول ایدن‌لر لطفاً ال قالدیرسون :

قبول ایدلشدیر .

دیگر جهت‌نده تعدیلات یوق، قانونی اعیانه کوندیسور ز .

عدلیه انجمنی مضطبه

مواد غذایی و حواج سازماین صورت فروخت و توزیعه دادر اولوب مجلس میونه مذاکره و قبول ایدل‌کدن صوکه مجلس اعیانه ارسال اولونان لایحه قانونیه مجلس مذکور طرف‌دن تعدیل ایدل‌که اعاده و انجمنکره حواله اولونه یکیدن تدقیق ایدل‌دی .

برخی ماده‌یه علاوه اولونان فقره اساساً حکومت استحصل ایدیکی صلاحیتی استعمال خصوص‌نده امداده اموریتک عرض ایله جکی شکله، احوال و شرائط اکتاب ایدم‌جکی تبله نظرآ الزام سرعت و ایاحتیاطی تقدیه مصروف اولق اعشاریه فایات حکومتک ایجادات احواله موافق صورت‌ده انکشادن منعی متنزل او له جنی جهنه و استعمال اولونان تیمارات کرک قواعد حقوقی و اصطلاحات موضوعیه مختلف بولونه جیتنیه شابان تقدیم ایسهه موضوع قانونک اهمیته و نهایت حکومتی سرعنه حرکت دعوی‌لر باشنه بر ماهیتی حائز اولامانه بناء قبول ایدل‌شدیر .

بسنیه ماده‌نک اکتاب ایدیکی شکله کاتجه بونه اجال طریق اختیار ایدلش اولسته نظرآ شابان قبولدر، اساساً مجلس قبول ایدیکی ماده‌نک روحی محافظه‌یاعنی وبالکز تفصیل صورتی بر طرف ایله‌شدیر . انجمنیه بوده عیناً قبول اولونه شدر .

سکرخی ماده‌یه وریلن صورت ایه اهالی کی مأمور لارده سوه معامله‌یه تصدیل‌ری حالته جزا ایله حکومت‌لری تأسیه مصروفدر . انجمن بونه ده عیناً قبول ایشدر .

بو صورت‌له تدقیق‌نای اکال ایدلین لایحه قانونیه هیئت جلیه » عمومیه عرض و تقديم اولور .

اعضا	اعضا	ضبط‌کاتبی	ضبط‌عمری	عدلیه انجمنی دیپی
علی رضا	علی رضا	مررتاشد	رشدی	سیده‌ام سیم‌الدین
				اعضا
				حافظ محمد
				مصطفی فوزی

رئیس — عدلیه انجمنک مضطبه‌سته داخلیه انجمنی ده اشتراك ایدیسور، داخلیه انجمنی مضطبه‌سته او قویکر اقدم :

داخلیه انجمنی مضطبه‌سته

مواد غذایی و حواج سازماین صورت فروخت و توزیعه دادر مجلس میونه قبول و هیئت اعیانه ارسال اولونان لایحه قانونیه مجلس مشاریا‌لاردن تعدیل‌اً اعاده و داخلیه انجمنه حواله اولونه یکیدن مذاکره ایدل‌دی .

برخی ماده‌یه علاوه اولونان فقره میشت ایجون ال مرم اولان مواد غذاییه مسنجلاً اعظمی فیکی تعین و اعلان‌دن عبارت اولوبنیه کوره عیناً قبول ایدلش و بشنجی ماده‌دهک تعدیلات موافق و سکرخی ماده‌دهک تعدیلات دخی تو زیمه مأمور ایدل‌لرکه ایفای وظیفه اشانده خلقه سوه معامله و خفارت ایتلری مانع اولدنی جهنه عیناً قبول اولونرق هیئت عمومیه تقدیم اولونه شدر .

بروسه	بازید	فرمی	مضطبه عمری	داخلیه انجمنی دیپی
مددوح	شیق	مخدومی	سراف	مرمناز